

## Inkvarteringsstatistik för hotell 2004

### *Övernattningarna minskade under året*

Totala antalet övernattningar för alla hotell under hela 2004 var drygt 167 800, vilket innebär en minskning om drygt tre procent jämfört med 2003. De svenska gästernas övernattningar minskade mest under året följt av de finländska gästernas. Även gästerna från övriga länder hade färre övernattningar i fjol jämfört med 2003.

De finländska gästernas övernattningar minskade under fem månader, totalt med nästan 2 200 eller tre procent jämfört med 2003. De svenska gästernas övernattningar minskade med över 3 000 eller nästan fyra procent fördelat under sex månader. De svenska övernattningarna minskade under alla sommarmånader, medan de finländska övernattningarna var färre under maj-juni och fler i juli samt september. I augusti var finländska övernattningarna oförändrade jämfört med augusti 2003. Av de övriga nordiska länderna ökade övernattningarna från Grönland och Färöarna, men minskade från Norge, Danmark och Island. De danska gästernas övernattningar minskade mest, de hade över 240 färre övernattningar eller 11 procent jämfört med året innan.

Övernattningar som gäster från övriga Europa stod för ökade totalt sett eftersom de estniska gästerna hade över 700 fler övernattningar. De flesta andra europeiska länderna uppvisade en minskning av övernattningarna.

Stapeldiagrammet visar utvecklingen under tre år 2002, 2003 och 2004. Diagrammet över totalbeläggningen 2003-2004 visar att beläggningen under sommarmånaderna 2004 var något lägre än under 2003.

Av de övernattande var över 48 procent från Sverige och närmare 45 procent från Finland. Andelen av de finländska gästernas övernattningar var som störst under mars, juni-juli och december, övriga månader dominerar de svenska gästernas övernattningar. Både de svenska och finländska gästerna stannade i genomsnitt 1,6 nätter medan gästerna från övriga länder i genomsnitt stannade 1,8 nätter.

Hotellen i Mariehamn står för den största andelen övernattningar, 79 procent, medan hotellen på landsbygden och i skärgården har närmare 21 procent av övernattningarna. Under året var augusti den enskilda månaden som hotellen på landsbygden och i skärgården hade den största andelen av övernattningarna, närmare 25 procent.

### ***Övernattningarna ökade i december***

Ser vi bara till december var totala antalet övernattningar på hotellen drygt 3 200, vilket innebär en ökning totalt sett jämfört med december 2003 med 25 procent. Gäster både från Finland och Sverige ökade. De finländska gästernas övernattningar ökade med 32 procent och de svenska gästernas övernattningar med 22 procent. De övriga ländernas gäster hade totalt tio färre övernattningar i december 2004 jämfört med 2003 vilket ledde till en minskning om åtta procent. Mellan december 2002 och december 2003 ökade de totala övernattningarna med 15 procent.

Siffrorna för december 2004 baseras på uppgifter för alla 18 hotell. Beläggingsgraden för totalkapaciteten var 8,4 procent och för den öppna kapaciteten 18,0 procent. I november var beläggingsgraden för den totala kapaciteten procent och för den öppna kapaciteten 16,9 procent. För hotellen i Mariehamn var beläggingsgraden för totalkapaciteten i december 11,5 procent och för hotellen på landsbygden och i skärgården 2,3 procent. Under månaden var 11 hotell stängda för gäster.

Av de övernattande var över 50 procent från Finland och 47 procent från Sverige. De finländska gästerna stannade i genomsnitt 1,6 nätter och de svenska 1,3 nätter. Gästerna från övriga länder stannade i 2,3 nätter.

Arbetsresornas andel av övernattningarna var något högre i december jämfört med november och oktober. Av de totala övernattningarna skedde 33 procent på grund av arbete och 67 procent på grund av fritid.

### ***Beskrivning av statistiken***

Sammanställningen över inkvarteringsstatistiken innehåller uppgifter om alla åländska hotellen under hela 2004 samt skilt för december månad. Uppgifter samlas in månatligen från varje hotell.

I statistikmeddelandet redovisas uppgifter om antal anlända gäster och antal övernattningar månatligen. Dessutom visas förändringsprocenten och andelen av övernattningarna för gäster från Finland, Sverige och övriga länder. Uppgifter om övriga länder finns för hela året. För december månad redovisas även uppgifter om statistikens täckning och beläggning.

Jämförelserna med föregående år är uträknade endast på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för 2003 och 2004 samt på siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats.

Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2002, 2003 och 2004 samt beläggningen på totalkapaciteten under 2003 och 2004.

### ***Definitioner***

Under rubriken statistikens täckning anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

Beläggningen räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den totala kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda p g a ombyggnad är inte medräknade. Även det hotell som inte är med i månadens statistik är medräknat i den totala kapaciteten. Beläggningen för den öppna kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

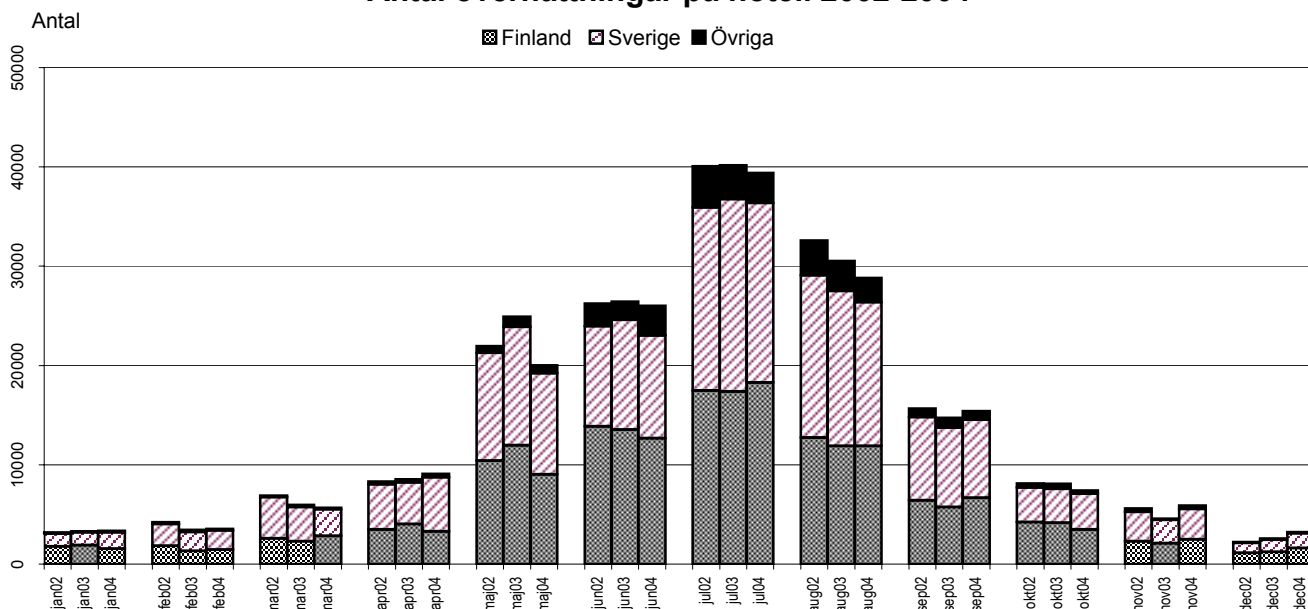
# Hotell

## Anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland 2004

### Antal

	Anlända				Övernattningar			
	Finland	Sverige	Övriga	Totalt	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Januari	916	1 084	95	2 095	1 551	1 640	173	3 364
Februari	844	1 318	84	2 246	1 446	1 949	149	3 544
Mars	1 616	1 923	87	3 626	2 842	2 671	171	5 684
April	2 118	3 536	260	5 914	3 296	5 434	348	9 078
Maj	6 008	6 245	443	12 696	9 033	10 178	815	20 026
Juni	7 798	6 497	1 701	15 996	12 680	10 324	3 026	26 030
Juli	11 511	11 411	1 707	24 629	18 283	18 093	3 008	39 384
Augusti	7 752	8 880	1 177	17 809	11 894	14 485	2 437	28 816
September	4 273	5 305	490	10 068	6 683	7 856	862	15 401
Oktober	2 140	2 533	177	4 850	3 485	3 605	311	7 401
November	1 392	2 186	132	3 710	2 478	3 081	330	5 889
December	1 002	1 146	49	2 197	1 605	1 502	113	3 220
<b>Totalt</b>	<b>47 370</b>	<b>52 064</b>	<b>6 402</b>	<b>105 836</b>	<b>75 276</b>	<b>80 818</b>	<b>11 743</b>	<b>167 837</b>

### Antal övernattningar på hotell 2002-2004



### Övernattningar enligt gästernas hemland 2004

#### Andel av övernattningarna samt jämförelse med 2003 i procent

	Andel av övernattningarna 2004				Förändring av övernattningarna jmf med 2003, %			
	Finland	Sverige	Övriga	Totalt	Finland	Sverige	Övriga	Totalt
Januari	46,1	48,8	5,1	100,0	-17,9	25,7	73,0	2,1
Februari	40,8	55,0	4,2	100,0	9,5	1,6	-33,8	2,3
Mars	50,0	47,0	3,0	100,0	24,2	-22,2	-24,7	-4,5
April	36,3	59,9	3,8	100,0	-18,1	29,4	5,5	6,1
Maj	45,1	50,8	4,1	100,0	-24,4	-14,7	-22,5	-19,7
Juni	48,7	39,7	11,6	100,0	-6,3	-6,7	65,2	-1,5
Juli	46,4	45,9	7,6	100,0	5,1	-6,5	-11,9	-1,9
Augusti	41,3	50,3	8,5	100,0	0,0	-7,1	-20,2	-5,6
September	43,4	51,0	5,6	100,0	16,6	-1,9	-13,6	4,5
Oktober	47,1	48,7	4,2	100,0	-16,1	5,9	-41,4	-8,5
November	42,1	52,3	5,6	100,0	19,0	29,5	151,9	28,2
December	49,8	46,6	3,5	100,0	32,3	21,9	-8,1	25,4
<b>Totalt</b>	<b>44,9</b>	<b>48,2</b>	<b>7,0</b>	<b>100,0</b>	<b>-2,8</b>	<b>-3,6</b>	<b>-2,3</b>	<b>-3,2</b>

## Hotell

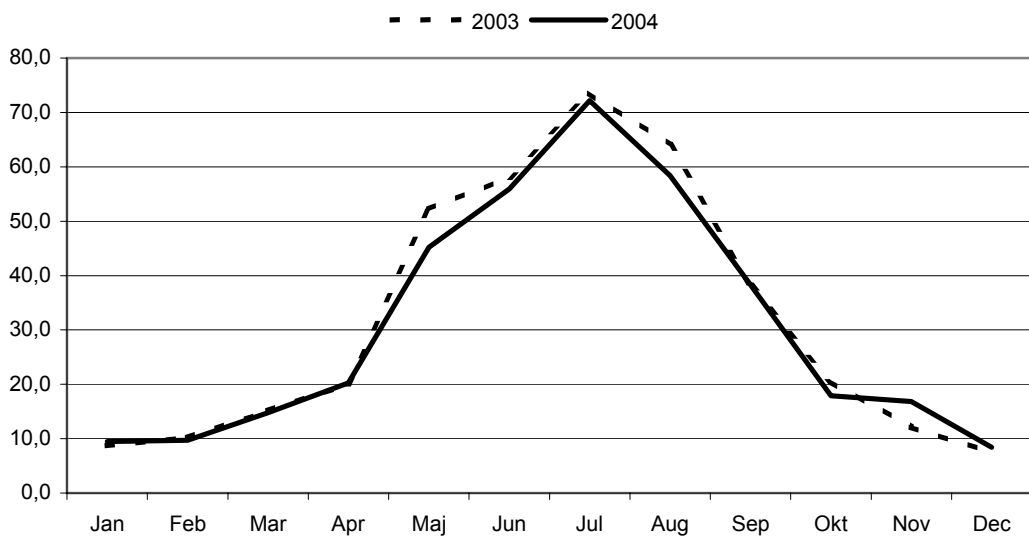
### Övernattningar enligt resans syfte per månad 2004, procent

	På yrkets vägnar			Totalt
	Fritid		Annat	
Januari	60,0	39,4	0,6	100,0
Februari	80,2	19,8	0,0	100,0
Mars	73,9	25,8	0,2	100,0
April	81,7	18,3	0,0	100,0
Maj	84,1	15,7	0,2	100,0
Juni	91,5	8,5	0,0	100,0
Juli	96,9	3,1	0,0	100,0
Augusti	93,1	6,8	0,1	100,0
September	77,9	21,5	0,6	100,0
Oktober	68,3	31,7	0,0	100,0
November	68,6	31,1	0,3	100,0
December	66,6	33,4	0,0	100,0
<b>Totalt</b>	<b>86,6</b>	<b>13,3</b>	<b>0,1</b>	<b>100,0</b>

### Övernattningar per region och månad 2004

	Mariehamn		Landsbygden o skärg	
	Antal	Procent	Antal	Procent
Januari	2 802	83,3	562	16,7
Februari	3 257	91,9	287	8,1
Mars	5 055	88,9	629	11,1
April	8 124	89,5	954	10,5
Maj	15 194	75,9	4 832	24,1
Juni	20 030	76,9	6 000	23,1
Juli	29 776	75,6	9 608	24,4
Augusti	21 661	75,2	7 155	24,8
September	12 293	79,8	3 108	20,2
Oktober	6 722	90,8	679	9,2
November	5 476	93,0	413	7,0
December	2 833	88,0	387	12,0
<b>Totalt</b>	<b>133 223</b>	<b>79,4</b>	<b>34 614</b>	<b>20,6</b>

### Totalbeläggning på åländska hotellanläggningar



## Anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland 2004

Antal, andel av övernattningarna samt jämförelse med 2003 i procent

Hemland	Anlända gäster	Antal	Andel av övernattn.	Förändring jmf med 2003		Per anländ gäst
				Antal	Procent	
Finland	47 370	75 276	44,9	-2 190	-2,8	1,6
Sverige	52 064	80 818	48,2	-3 016	-3,6	1,6
Norge	1 752	3 391	2,0	-12	-0,4	1,9
Danmark	1 163	1 963	1,2	-242	-11,0	1,7
Färöarna	16	33	0,0	6	22,2	2,1
Grönland	30	117	0,1	115	5 750,0	3,9
Island	42	74	0,0	-88	-54,3	1,8
<i>Norden totalt</i>	<i>102 437</i>	<i>161 672</i>	<i>96,3</i>	<i>-5 427</i>	<i>-3,2</i>	<i>1,6</i>
Tyskland	702	1 354	0,8	-131	-8,8	1,9
Nederländerna	159	246	0,1	-29	-10,5	1,5
Belgien	26	52	0,0	-16	-23,5	2,0
Schweiz	239	349	0,2	-130	-27,1	1,5
Österrike	26	69	0,0	16	30,2	2,7
Frankrike	93	175	0,1	-31	-15,0	1,9
Storbritannien	323	674	0,4	-98	-12,7	2,1
Irland	8	11	0,0	-7	-38,9	1,4
Italien	144	239	0,1	88	58,3	1,7
Spanien	36	55	0,0	-16	-22,5	1,5
Portugal	5	12	0,0	-11	-47,8	2,4
Grekland	9	13	0,0	-28	-68,3	1,4
Estland	719	975	0,6	736	307,9	1,4
Lettland	39	68	0,0	-193	-73,9	1,7
Litauen	16	28	0,0	-27	-49,1	1,8
Polen	11	16	0,0	-6	-27,3	1,5
Ryssland	218	413	0,2	62	17,7	1,9
Övriga Europa	50	91	0,1	17	23,0	1,8
<i>Europa utom Norden</i>	<i>2 823</i>	<i>4 840</i>	<i>2,9</i>	<i>196</i>	<i>4,2</i>	<i>1,7</i>
USA	205	515	0,3	-72	-12,3	2,5
Kanada	14	14	0,0	-25	-64,1	1,0
Latinamerika	15	21	0,0	5	31,3	1,4
Afrika	7	15	0,0	-3	-16,7	2,1
Japan	36	72	0,0	1	1,4	2,0
Kina	23	25	0,0	8	47,1	1,1
Sydkorea	20	20	0,0	9	81,8	1,0
Indien	29	30	0,0	14	87,5	1,0
Övriga Asien	42	77	0,0	37	92,5	1,8
Australien	32	53	0,0	2	3,9	1,7
Nya Zeeland	21	205	0,1	163	388,1	9,8
<i>Utomeuropeiska länder</i>	<i>444</i>	<i>1 047</i>	<i>0,6</i>	<i>139</i>	<i>15,3</i>	<i>2,4</i>
Okänt	132	278	0,2	-387	-58,2	2,1
<b>Totalt</b>	<b>105 836</b>	<b>167 837</b>	<b>100,0</b>	<b>-5 479</b>	<b>-3,2</b>	<b>1,6</b>

# Inkvarteringsstatistik

## December

## Hotell

### Statistikens täckning

Antal hotell med i statistiken	18
Andel av rummen	100%

### Beläggning, rum

	Totalt	Mariehamn	Landsb. o. skärg.
Total kapacitet	8,4%	11,5%	2,3%
Öppen kapacitet	18,0%	24,0%	5,1%

### Anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland

Land	Anlända gäster Antal	Övernattningar		Förändring i procent dec 2003-dec 2004	Övernattningar per gäst
		Antal	Procent		
<b>Totalt</b>	<b>2 197</b>	<b>3 220</b>	<b>100,0</b>	<b>25,4</b>	<b>1,5</b>
Finland	1 002	1 605	49,8	32,3	1,6
Sverige	1 146	1 502	46,6	21,9	1,3
Övriga länder	49	113	3,5	-8,1	2,3
-därav:					
Norge	6	10	0,3		1,7
Danmark	12	17	0,5		1,4
Grönland	2	8	0,2		4,0
Tyskland	5	8	0,2		1,6
Frankrike	1	1	0,0		1,0
Nederländerna	1	1	0,0		1,0
Storbritannien	7	19	0,6		2,7
Italien	1	1	0,0		1,0
Spanien	1	2	0,1		2,0
Portugal	1	2	0,1		2,0
Estland	1	1	0,0		1,0
Ryssland	4	8	0,2		2,0
Indien	2	2	0,1		1,0
Japan	1	2	0,1		2,0
Tanzania	1	6	0,2		6,0
USA	1	2	0,1		2,0

### Regional fördelning:

Mariehamn	1 952	2 833	88,0	24,8	1,5
Landskommunerna	245	387	12,0	29,9	1,6

### Övernattningar enligt resans syfte

	Procent
Fritid	66,6
Yrke	33,4
Annat	0,0
<b>Totalt</b>	<b>100,0</b>